

Guida al testamento

# Il vostro lascito regala un futuro ai bambini



**Terre des hommes**

Aiuto all'infanzia.

# Indice

Editoriale	3
60 anni a favore dell'infanzia	4
Uniti per il bene dell'infanzia	5
Fare la differenza con un lascito	6
Perché e come redigere un testamento	7
Esempi di testamento	9
Calcolare la situazione ereditaria	10
I passaggi chiave per redigere un testamento	11
Diritto successorio	12
Glossario	13
Il vostro lascito in buone mani	14
A vostra disposizione	15

« Finché un solo bambino rimarrà affamato, malato, abbandonato, infelice e sofferente, chiunque sia, dovunque sia, il movimento Terre des hommes, creato per questo scopo, si impegnerà per il suo immediato e completo soccorso. »

**Edmond Kaiser**, estratto della Carta di Terre des hommes, 1966

**Redazione e realizzazione:** Pascal Pittet, Louis Rötheli, Laurent Zbinden, Damien Huaux (Fundstory)

**Responsabile editoriale:** Pascal Pittet, Laurent Zbinden

**Realizzazione e impaginazione:** Maude Bernardoni, Kathleen Morf

**Rilettura:** Stefano Vivaldo (avvocato), Isabel Zbinden

© Terre des hommes – 2025





# « Create un impatto duraturo e significativo »

Stimate donatrici e stimati donatori,

Vi siete mai chiesti come lasciare un segno che duri nel tempo e abbia un significato profondo? Con un lascito a Terre des hommes, non sarete semplicemente una donatrice o un donatore: diventerete la speranza, il futuro e il sorriso di una bambina o di un bambino che, grazie al vostro gesto, potrà crescere in un mondo più giusto e condurre una vita più dignitosa.

Il nostro personale e i partner locali realizzano successi tangibili in ogni angolo del mondo. Ricevo regolarmente testimonianze commoventi da genitori che raccontano come la vita dei loro figli sia migliorata grazie al nostro impegno. Questi racconti dimostrano quanto la vostra generosità possa cambiare realmente il destino dei bambini. Non possiamo chiudere gli occhi di fronte alle enormi sfide che tanti bambini ancora vivono: povertà estrema, mancanza di istruzione, malnutrizione... tante realtà che impediscono loro di sbocciare.

Da più di 60 anni, la Fondazione Terre des hommes di Losanna si impegna con dedizione per creare un mondo in cui ogni bambino possa crescere serenamente e vedere rispettati i propri diritti. «Ogni bambino merita di vivere con dignità, qualunque siano le circostanze.» Questo valore guida il nostro impegno quotidiano, che portiamo avanti con tutta la nostra determinazione.

Scegliendo di fare un lascito, non vi limitate a scrivere il vostro nome nella storia di Terre des hommes. Donerete speranza alle generazioni future, lasciando un'eredità fatta di amore e dedizione, oggi, domani e per molti anni a venire.

Grazie di cuore per la fiducia che riponete in noi e per averci concesso questo grande onore. Vi garantiamo il nostro massimo impegno per esserne all'altezza.

Con profonda gratitudine.



©Tdh/E. Trezza

Barbara Hintermann  
Direttrice Fondazione Terre des hommes

# 60 anni di impegno a favore dell'infanzia

Da oltre 60 anni, i bambini sono la nostra ragion d'essere e il nostro impegno quotidiano: sono al centro dei nostri valori, della nostra visione e della nostra missione. Ci ispirano, ci guidano e non smettono mai di sorprenderci. La loro immaginazione è sconfinata, la loro capacità di adattarsi è straordinaria, la loro creatività travolgente e la loro resilienza è fonte di ammirazione profonda.

I bambini condividono con noi le loro opinioni, ci offrono idee e, talvolta, ci danno persino la forza per spingerci ancora oltre. Per quale scopo? Proteggerli meglio. Difendere i loro diritti. Trasformare le loro vite in modo duraturo.

Insieme ai bambini e per i bambini, ci impegniamo in oltre 30 paesi nel campo della salute, della migrazione e dell'accesso alla giustizia.

## Visione

Aspiriamo a un mondo in cui i diritti dell'infanzia siano sempre rispettati, come sancito dalla Convenzione sui diritti dell'infanzia. Un mondo dove i bambini possano crescere in sicurezza e diventare gli attori del cambiamento a cui aspirano nella loro vita.



## Missione

Terre des hommes è un'organizzazione svizzera indipendente, neutrale e imparziale. Fondata nel 1960, si impegna a portare cambiamenti significativi e duraturi nella vita dei bambini e degli adolescenti, in particolare quelli più vulnerabili. Ci occupiamo del loro benessere e dell'effettiva applicazione dei loro diritti, così come definiti nella Convenzione sui diritti dell'infanzia e in altri strumenti di tutela dei diritti umani. Per fare la differenza, concentriamo i nostri sforzi nei settori della salute materna e infantile, dei minori in situazione migratoria e dell'accesso alla giustizia. Incoraggiamo la partecipazione attiva dei bambini e dei giovani allo scopo di favorirne l'emancipazione. Difendiamo il rispetto dei loro diritti e li sosteniamo nell'espressione dei loro bisogni e dei loro interessi. Operiamo in contesti fragili e zone di conflitto, così come in ambienti più stabili.

# Uniti per il bene dell'infanzia



« La Fondazione Terre des hommes è portatrice di speranza per le generazioni future. Istituentola legataria dei miei beni, desidero fare in modo che i bambini in miseria nel mondo possano guardare al futuro con speranza e fiducia. »

**Anne Dafflon**, donatrice di un lascito a favore della Fondazione Terre des hommes



« In Guinea operiamo in aree dove i bisogni sono ancora enormi, nonostante gli sforzi compiuti dallo Stato. Molti bambini e adolescenti vivono e crescono in condizioni difficili, talvolta estremamente precarie.

Ogni volta che visito le comunità, rimango profondamente colpito dall'impatto positivo che le nostre azioni hanno sulla vita di questi soggetti. Osserviamo una diminuzione

della mortalità materna e infantile, una maggiore consapevolezza su nutrizione e igiene, un sostegno più strutturato per le vittime di violenze e nuove opportunità di reintegrazione per i giovani migranti. Questi risultati danno un senso profondo al mio impegno e rafforzano la mia motivazione nel lavoro umanitario. Sono possibili solo grazie al prezioso sostegno dei nostri partner, nonché delle nostre donatrici e dei nostri donatori, a cui esprimiamo la nostra più profonda riconoscenza. »

**Levi Djiguemde**, responsabile della delegazione di Tdh in Guinea

« Gioco con i miei amici nell'area dedicata ai bambini. Il mio gioco preferito è un gioco di costruzione. Mi piace assemblare diversi pezzi e usare gli strumenti per creare cose diverse. Mi piace tantissimo venire qui: costruiamo delle torri e ci divertiamo a saltare sulle palline. Mi piacerebbe venire tutti i giorni perché è divertente. »

**Yaroslav**, uno dei bambini che usufruiscono dello spazio sicuro allestito in una scuola nell'oblast' di Mykolaïv, in Ucraina



# Fare la differenza grazie al vostro lascito

## Un cambiamento positivo e duraturo nella vita dei bambini

Ovunque nel mondo, i bambini sono le principali vittime di guerre, catastrofi naturali e povertà. Nella consapevolezza di ciò, la Fondazione Terre des hommes aiuta questi soggetti dal 1960.

Contemplando Terre des hommes nel vostro testamento o istituendo un lascito alla nostra organizzazione, possiamo garantirvi già ora

che contribuirete a proteggere, ad assistere e a difendere i bambini più vulnerabili nel mondo.

Guidati dai nostri valori, perseguiamo giorno dopo giorno i nostri obiettivi in materia di protezione, salute, istruzione e lotta allo sfruttamento per proteggere i bambini di tutto il pianeta.

**Terre des hommes è la principale organizzazione svizzera per la tutela dei diritti dell'infanzia. I nostri programmi nell'ambito della salute, della protezione e dell'aiuto d'emergenza hanno fornito supporto a più di cinque milioni di bambini e ai membri delle loro comunità in oltre 30 paesi.**

## Voi trasmettete, noi interveniamo



### **UCRAINA: CHF 10'000.-**

Installazione e gestione di un centro educativo dotato di attrezzature informatiche e connessione Internet, per permettere ai bambini di partecipare a lezioni online.



### **MYANMAR: CHF 50'000.-**

Fornitura di aiuti alimentari specifici per 1000 bambini affetti da malnutrizione.



### **GUINEA: CHF 100'000.-**

Assistenza medica annuale per 714 bambini in Guinea.

# Perché e come redigere un testamento ?

Redigere un testamento consente di pianificare la propria successione con maggiore serenità. In questo modo, si garantisce che le proprie volontà vengano rispettate e che i beni siano suddivisi secondo le proprie indicazioni. Questo semplifica l'intero processo e riduce il rischio di fraintendimenti e conflitti tra gli eredi.

Fare un legato a favore di Terre des hommes può anche trasmettere un messaggio di speranza per le generazioni future in tempi di difficoltà.

Prima di redigere un testamento, è consigliabile consultare un professionista qualificato che possa offrire una consulenza competente riguardo agli aspetti legali e fiscali della successione. In tutti i Cantoni, i coniugi sono esentati dalle imposte sulle successioni. Anche i figli godono di esenzioni nella maggior parte dei casi. Le organizzazioni di pubblica utilità, come la Fondazione Terre des hommes, sono altresì esentate.


Le persone con doppia cittadinanza e residenti in Svizzera o all'estero devono rivolgersi a un professionista prima di redigere il testamento.

Esistono diverse modalità per redigere un testamento: **olografo**, **pubblico**, **orale** e **patto successorio**.

## Il testamento **OLOGRAFO**:

È il modo più semplice per redigere un testamento. Un testamento olografo deve essere completamente scritto a mano, includere il luogo, la data e la firma. Se è già stato redatto un testamento, è necessario specificare che il testamento precedente è annullato, utilizzando la formula seguente:

*« Con il presente testamento revoco tutte le eventuali disposizioni precedenti. »*

 Il mancato rispetto delle porzioni legittime non rende invalido il testamento. Tuttavia, gli eredi legittimi possono chiedere che vengano riconosciute le loro porzioni legittime previste dalla legge.

Si consiglia di conservare il testamento in un luogo sicuro o di affidarlo a un esecutore testamentario professionista. In alternativa, è possibile depositarlo presso un notaio o un'autorità competente, a seconda delle disposizioni cantonali.

Tuttavia, questa forma di testamento comporta dei rischi. L'uso di termini imprecisi può fare sì che le proprie volontà non vengano rispettate, lasciando troppo spazio all'interpretazione. Un errore nelle condizioni previste dalla legge potrebbe invalidare il testamento. Inoltre, potrebbe sorgere il dubbio sulla capacità di discernimento del testatore, poiché il testamento è redatto senza testimoni.



### **Il testamento PUBBLICO:**

Il testamento pubblico è redatto da un notaio in presenza di due testimoni. Consultare un esperto nel settore assicura che le proprie volontà siano rispettate correttamente e aiuta a evitare errori. Inoltre, se la situazione è complessa, è possibile ricevere consigli su come gestire al meglio la successione.

Il notaio può anche fornire delle dritte su altri aspetti della successione, come le imposte e altre questioni legali. Vi aiuta altresì a superare eventuali difficoltà tecniche legate alla redazione del testamento, come nel caso di problemi di salute che impediscono di scrivere a mano o se si hanno dei dubbi sulla formulazione dei termini tecnici.

Il notaio conserva anche il testamento in un luogo sicuro, riducendo così il rischio di conflitti. Il testamento non potrà essere contestato, poiché è firmato in presenza di due testimoni, assicurando che le vostre volontà vengano rispettate.

### **Il testamento ORALE:**

In situazioni di emergenza legate alla morte, è possibile redigere un testamento orale in presenza di due testimoni. I testimoni redigono il testamento, indicando il luogo e la data, lo firmano e lo consegnano tempestivamente all'autorità giudiziaria.

Questa forma di testamento è poco sicura e può essere utilizzata solo in circostanze straordinarie. Il testamento orale perde la sua validità non appena la situazione di pericolo è terminata.

### **Il PATTO SUCCESSORIO:**

Il patto successorio regola la successione non in modo individuale, ma tra diverse parti. È valido solo se un notaio lo autentica in presenza di due testimoni. Questo tipo di testamento può essere utile per favorire gli eredi di vostra scelta. È estremamente difficile da modificare o invalidare, in quanto deve essere redatto davanti a un notaio e può essere cambiato unilateralmente solo in circostanze eccezionali.

Se lo desiderate, Terre des hommes può mettervi in contatto con un notaio per la redazione del vostro testamento o per rispondere a qualsiasi vostra domanda.



# Esempi di testamento

## Esempi di testamento

I dati relativi a nomi, indirizzi e patrimonio menzionati nel seguito sono fittizi. Vi invitiamo a personalizzare il vostro documento. Nomino la Fondazione Terre des hommes come:

### Erede unica

#### **Il mio testamento**

Io sottoscritta, Pascaline Sprunger, nata il 31 dicembre 1941, originaria di Lugano, domiciliata in Viale Stazione 33, Bellinzona, dispongo delle mie ultime volontà nel modo seguente:

Nomino la Fondazione Terre des hommes, Aiuto all'infanzia, Route des Plaines-du-Loup 55, 1018 Losanna, come mia unica erede.

La presente versione annulla tutte le eventuali disposizioni precedenti.

Bellinzona, 20 settembre 2024

*Pascaline Sprunger*

### Legataria

#### **«Le mie disposizioni testamentarie»**

Io sottoscritto, François Muster, nato il 22 aprile 1962, originario di Chiasso, domiciliato in Via San Gottardo 23, Airolo, dispongo quanto segue per la regolazione della mia successione:

- 1) Con il presente testamento revoco tutte le eventuali disposizioni testamentarie precedenti. I miei discendenti saranno i miei eredi in parti uguali.
- 2) Istituisco un lascito di CHF 50'000.– a favore della Fondazione Terre des hommes, Aiuto all'infanzia, Route des Plaines-du-Loup 55, 1018 Losanna.
- 3) Quale esecutore testamentario l'avv. notaio Marco Polo, Piazza Grande 14, Mendrisio.

Airolo, 12 dicembre 2023

*François Muster*

### Coerede

#### **Il mio testamento**

Io sottoscritta, Cassandre Schmidt, nata il 24 dicembre 1962 a Chiasso, domiciliata in Via San Gottardo 23, Lugano, definisco le seguenti disposizioni testamentarie:

Con le presenti disposizioni testamentarie sostituisco tutte le disposizioni precedenti.

Attribuisco ai miei due figli, Clara, nata il 28 marzo 1996, e Pietro, nato il 22 novembre 1992, la quota obbligatoria. Per la quota liberamente disponibile, designo come erede la Fondazione Terre des hommes, Aiuto all'infanzia, Route des Plaines-du-Loup 55, 1018 Losanna.

Lugano, 25 settembre 2022

*Cassandre Schmidt*

### Legataria di un immobile

#### **«Le mie disposizioni testamentarie»**

Io sottoscritta, Jeanne Müller, nata il 10 aprile 1965, originaria di Biasca, domiciliata in Via San Gottardo 23, Olivone, dispongo quanto segue:

- 1) Con il presente testamento revoco tutte le eventuali disposizioni testamentarie precedenti. I miei discendenti saranno i miei eredi in parti uguali.
- 2) Lascio in legato il mio appartamento situato in Viale Stazione 33, Bellinzona, a favore della Fondazione Terre des hommes, Aiuto all'infanzia, Route des Plaines-du-Loup 55, 1018 Losanna.
- 3) Quale esecutore testamentario designo l'avv. notaio Giancarlo Rossi a Bellinzona.

Olivone, 14 agosto 2023

*Jeanne Müller*

# Calcolare la situazione ereditaria

Desiderate calcolare la vostra situazione ereditaria personale?  
Terre des hommes vi fornisce uno strumento di analisi semplice e veloce.

Il nostro simulatore consente di ottenere un calcolo immediato della vostra eredità. In pochi minuti potrete calcolare le quote ereditarie, con o senza testamento, e la porzione disponibile.

Cliccate sul grafico sottostante o visitate il nostro sito [www.tdh.org/testament](http://www.tdh.org/testament) per calcolare la vostra situazione ereditaria.

## Immettere situazione

1. Immettere situazione    2. Risultato    3. Riassunto

Situazione familiare

Si prega di indicare qui la Sua situazione familiare attuale relativa in data odierna. Quali gruppi di persone fanno parte del vostro ambiente familiare? Cliccare qui, se presente.

- Coniuge o partner in unione civile
- Compagno/a di vita, concubina
- Figli/nipoti diretti ed i loro discendenti
- Madre
- Padre
- Fratelli e sorelle/nipoti (di zii) e i loro discendenti
- Altri parenti (nonni, zii, zie, cugini, cugine e i loro discendenti)

Il calcolo della Sua situazione familiare personale che segue nelle prossime pagine è stato fatto senza tenere conto di eventuali contratti matrimoniali o successori.

👤 = Eredi presenti (contrassegnati di grigio)

**AL PROSSIMO PUNTO**

© moribono AG

# I passaggi chiave per la stesura di un testamento

## 1. Scegliere un esecutore testamentario:

È importante indicare nel testamento un esecutore testamentario, che può essere un erede, un parente stretto o un professionista, come un avvocato, un notaio, una banca o un fiduciario. Nominare un esecutore testamentario aiuta a evitare conflitti e problemi nella gestione della successione, assicurando il rispetto delle vostre volontà. È consigliabile affidare questo incarico a un professionista esperto in grado di garantire un'esecuzione imparziale e accurata

## 2. Prepararsi per eventuali situazioni di malattia o infortunio:

È importante redigere le disposizioni del paziente e un mandato precauzionale in caso di incapacità di discernimento. In questo modo, si garantisce il rispetto delle proprie volontà nel caso in cui non si sia più in grado di prendere decisioni autonomamente.

## 3. Depositare il testamento:

Per assicurarsi che il testamento venga trovato e che le vostre volontà siano rispettate, è importante conservarlo in un luogo sicuro. Vi consigliamo di affidarlo all'esecutore testamentario; in alternativa, potete

depositarlo presso un notaio o un'autorità competente (a seconda delle disposizioni cantonali) e informare i vostri familiari a riguardo. Un notaio, oltre a custodire il testamento, di solito provvede anche alla sua registrazione nel Registro Svizzero dei Testamenti: <https://www.ztr.ch/it>

## 4. Stabilire disposizioni in caso di decesso e indicazioni per le esequie:

È fondamentale mettere per iscritto i vostri desideri riguardo alle esequie e alle altre disposizioni dopo la morte. Assicuratevi che queste informazioni siano formulate in modo chiaro e incluse nel vostro testamento.



# Diritto successorio

In assenza di un testamento, si applica l'ordine di successione stabilito dalla legge. I primi beneficiari sono il/la coniuge e i discendenti. In assenza di coniuge o discendenti, l'eredità spetta ai genitori e ai loro discendenti. In mancanza anche di questi, l'intero patrimonio va al Cantone e Comune di ultimo domicilio.

In quanto eredi legali, il/la coniuge e i discendenti hanno diritto a una quota minima dell'eredità, denominata porzione legittima. Gli altri familiari non godono di questo diritto. La parte del patrimonio che eccede la porzione legittima (v. grafico) può essere liberamente destinata secondo la vostra volontà, sia a favore di persone care che di enti di pubblica utilità, come la Fondazione Terre des hommes. Dal 1° gennaio 2023, disponete di una maggiore libertà decisionale grazie alla riduzione delle porzioni legittime previste dalla legge.

In assenza di eredi legittimi, avete la possibilità di destinare l'intera eredità a una persona o a un'organizzazione di vostra scelta.

Per modificare le quote ereditarie previste dalla legge, è indispensabile redigere un testamento o un patto successorio. Il/la coniuge, il/la partner registrato/a e i discendenti mantengono comunque il diritto a una quota minima legale, che può essere revocata solo in circostanze eccezionali. La parte del patrimonio che non rientra nelle porzioni legittime può essere assegnata liberamente secondo le vostre volontà.

I beni ereditati comprendono gli attivi così come i passivi (ipoteche, debiti, spese legate al decesso ecc.). Tuttavia, esistono diverse modalità per includere nella successione persone che non rientrano tra gli eredi legittimi.

## Nominare una persona fisica o giuridica come erede

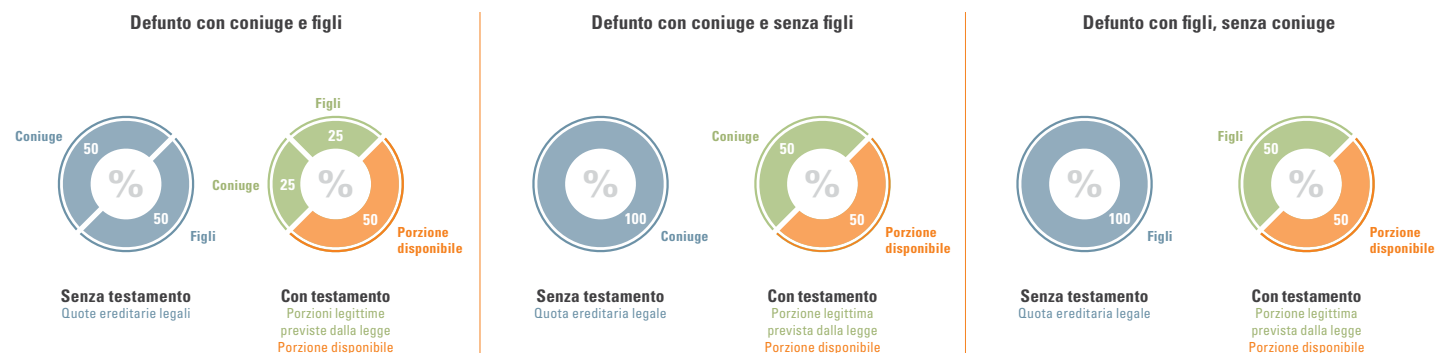
È possibile designare una persona fisica o una persona giuridica come erede. In qualità di erede designato, questa persona o organizzazione entrerà a far parte della comunità ereditaria insieme ai vostri eredi legittimi. In tali circostanze, è opportuno nominare un esecutore testamentario professionista per risolvere eventuali controversie e gestire situazioni complesse in modo competente e imparziale. Gli eredi si suddivideranno l'intera massa ereditaria una volta attribuite le porzioni legittime. Tra i beni ereditati, dovranno suddividersi anche eventuali debiti.

## Istituire un lascito nel vostro testamento

Nel testamento è possibile includere un legato. Il legato consiste in una donazione, in denaro o in beni materiali, come ad esempio un immobile, destinata a una persona o a un'organizzazione. Questa disposizione può essere effettuata entro i limiti della quota disponibile. Il legatario, pur non essendo considerato erede, ha un diritto sui beni assegnati che prevale rispetto a quello degli eredi legittimi. Il legatario o la legataria non fa parte della comunità degli eredi e, di conseguenza, non è tenuto a farsi carico degli eventuali debiti della successione. Un lascito consente di rispettare pienamente i vostri desideri, assicurando che tutto ciò che decidete di destinare, nel rispetto delle normative legali, venga attribuito alla causa o alla persona da voi scelta.

Per redigere un lascito è fondamentale utilizzare un linguaggio chiaro e preciso (v. esempi). Per eventuali dubbi o chiarimenti, Terre des hommes è a disposizione per una consulenza o indicarvi un professionista qualificato che possa assistervi al meglio.

## Regolamentazione della successione



Per coniuge si intende il marito/la moglie o il/la partner.



# Glossario

## Definizioni dei principali concetti legati alla successione:

### Comunione ereditaria

La comunione ereditaria riunisce tutti gli eredi legittimi, insieme agli eredi designati dal defunto. Sono escluse da questa comunione le persone o le istituzioni a cui il defunto ha destinato un lascito specifico. Qualsiasi decisione relativa all'eredità deve essere concordata collettivamente e approvata all'unanimità dai membri della comunione ereditaria. La comunione persiste fino a quando l'eredità non viene ufficialmente suddivisa.

### Esecutore testamentario

È la persona scelta dal testatore per garantire l'attuazione delle sue ultime volontà dopo la morte. Deve avere piena capacità giuridica. Il suo compito consiste nel gestire l'eredità e assicurare che i beni vengano distribuiti secondo le disposizioni del defunto.

### Erede

L'erede è la persona che acquisisce, in tutto o in parte, il patrimonio del defunto, secondo quanto previsto dalla legge o indicato nel testamento. Gli vengono trasferiti per diritto sia

i beni (attività) che gli eventuali debiti (passività) del defunto.

### Imposte di successione

Le imposte di successione sono un'imposta indiretta applicata al trasferimento di un patrimonio da una persona a un'altra. In Svizzera, ogni Cantone applica un'imposta di successione, ad eccezione dei Cantoni di Obvaldo e Svitto. Non esiste un'imposta federale di successione. Le aliquote, le esenzioni e le agevolazioni variano a seconda del Cantone in cui il defunto aveva la residenza o possedeva beni. Le organizzazioni di pubblica utilità sono generalmente esentate da questa imposta.

### Lascito testamentario

Un lascito è una disposizione contenuta in un testamento che consente di destinare, dopo la morte, uno o più beni specifici (ad esempio, una somma di denaro, un immobile o un'opera d'arte) a una o più persone (legatari). A differenza dell'eredità, il lascito riguarda beni particolari e non l'intero patrimonio del defunto. I legatari non sono tenuti a rispondere dei debiti lasciati dal defunto.

### Massa ereditaria

La massa ereditaria comprende tutti i beni, i diritti e le obbligazioni di una persona al momento del decesso, destinati a essere trasferiti agli eredi o ai legatari. Essa rappresenta il patrimonio complessivo del defunto e costituisce la base per la divisione ereditaria. Il suo valore viene determinato stimando i beni e detraendo le eventuali passività lasciate dal defunto.

### Porzione legittima

Rappresenta una quota della successione che la legge tutela a favore di specifici eredi, come coniugi e discendenti. Questa quota deve obbligatoriamente essere rispettata nella redazione del testamento. La parte del patrimonio eccedente la porzione legittima può essere destinata liberamente secondo le disposizioni testamentarie del defunto.

### Successione

È il termine con cui si definisce l'insieme di beni e passività che appartenevano al defunto al momento della sua morte e i cui diversi elementi costitutivi spettano agli eredi.

# Il vostro lascito in buone mani

Anche noi attribuiamo grande importanza all'uso corretto e responsabile dei lasciti e delle eredità. Per tale motivo, facciamo di tutto per mantenere le nostre spese amministrative al minimo.



Nel 2023, Terre des hommes ha **destinato l'80% delle donazioni ricevute ai progetti di aiuto all'infanzia in tutto il mondo**, concentrandosi sui programmi legati alla salute, alla migrazione e all'accesso alla giustizia. **Il restante 20% è stato impiegato per coprire spese operative essenziali**, tra cui amministrazione, comunicazione e raccolta fondi, necessarie per assicurare un lavoro sul lungo periodo e di alta qualità. Questi risultati sono conformi agli standard del marchio ZEWO, che promuove una gestione efficiente delle donazioni.

In quanto organizzazione certificata dalla Fondazione ZEWO, Terre des hommes assicura un utilizzo responsabile, trasparente e rigoroso dei lasciti e delle eredità ricevuti.



**La vostra donazione in buone mani.**

Terre des hommes è riconosciuta come ente di pubblica utilità da ZEWO e si impegna a seguire le direttive di buona governance: [zewo.ch/fr/apercu-des-21-normes-zewo-condense-et-clair](https://zewo.ch/fr/apercu-des-21-normes-zewo-condense-et-clair)

**Terre des Hommes**  
International Federation

La Fondazione Terre des hommes (Tdh) è membro della Federazione Internazionale Terre des hommes, che riunisce le organizzazioni omonime attive in Svizzera e in diversi altri Paesi. La Federazione svolge attività di sensibilizzazione e advocacy a livello internazionale, europeo e presso le istituzioni delle Nazioni Unite.



Tdh, sotto l'egida della Federazione Internazionale Terre des hommes, ha ottenuto la certificazione di Livello 1 da Keeping Children Safe, un'organizzazione indipendente che verifica e supervisiona le misure adottate dalle ONG con cui collaborano al fine di assicurare la protezione dei bambini.

**In quanto organizzazione riconosciuta di pubblica utilità, la Fondazione Terre des hommes beneficia dell'esenzione fiscale sulle successioni in tutti i Cantoni della Svizzera.**

# A vostra disposizione

Desiderate fare un lascito o devolvere una parte della vostra eredità a favore dei bambini sostenuti da Terre des hommes nell'ambito dei suoi progetti?

Saremo lieti di assistervi nel vostro intento.



**Pascal Pittet**

Responsabile Lasciti ed eredità  
Fondazione Terre des hommes

0041 58 611 06 56

[legs@tdh.org](mailto:legs@tdh.org)

[www.tdh.org](http://www.tdh.org)

«Ogni volta che un bambino ritrova il sorriso, provo una gioia immensa e sono consapevole di aver contribuito, anche in minima parte, a rendere il mondo un posto migliore! Per questo motivo, sono sempre aperto ad ascoltare chi desidera proseguire il proprio impegno solidale oltre la propria vita, compiendo un gesto di amore nei confronti dei bambini.

**I lasciti e le eredità sono doni di inestimabile valore.**

I lasciti permettono alla Fondazione Terre des hommes di pianificare e finanziare i suoi progetti a lungo termine a favore dei bambini più vulnerabili.

Includendo la Fondazione Terre des hommes nel vostro testamento, sostenete la nostra visione di un mondo in cui i diritti di ogni bambino siano tutelati.

**Grazie di cuore! »**

Vi ringraziamo del vostro interesse e restiamo a disposizione per rispondere alle vostre domande in materia di lasciti ed eredità a favore di Terre des hommes o per un colloquio, assicurandovi la nostra massima discrezione.

**Il vostro lascito: una speranza per il futuro dei bambini.**



Ogni bambino al mondo  
ha il diritto di essere  
un bambino, semplicemente.

©Tdh/Natalia Jidovanu



Siège | Hauptsitz | Sede | Headquarters  
Route des Plaines-du-Loup 55, 1018 Lausanne  
T +41 58 611 06 11, [donorcare@tdh.org](mailto:donorcare@tdh.org)  
[www.tdh.org](http://www.tdh.org), CH41 0900 0000 1001 1504 8

 [www.tdh.org/donner](http://www.tdh.org/donner)  
 [www.facebook.com/www.tdh.org](https://www.facebook.com/www.tdh.org)  
 [www.linkedin.com/company/tdh-org](https://www.linkedin.com/company/tdh-org)  
 [www.instagram.com/tdh\\_org](https://www.instagram.com/tdh_org)



**Terre des hommes**  
Aiuto all'infanzia.